



Rapport annuel de gestion

2005-2006

1^{er} avril 2005
31 mars 2006

La vérification des états financiers est un hommage de



La qualité dans tout ce que nous faisons

Le Forum des responsables de la vérification interne

888, rue St-Jean, bureau 402

Québec (Québec) G1R 5H6

Téléphone : 418-646-3169

Télécopieur : 418-644-5281

Site : www.frvi.gouv.qc.ca

Courriel : info@frvi.gouv.qc.ca

Dépôt légal – 2006

Bibliothèque nationale du Québec

Bibliothèque nationale du Canada

ISSN 1496-3337

© Gouvernement du Québec

Table des matières

<u>Message du président</u>	4
<u>Déclaration du président</u>	5
<u>Rapport de validation</u>	5
<u>Organisation, mission et valeurs</u>	7
<u>Fonctionnement</u>	7
<u>Réalisations</u>	8

Annexe

États financiers

Organisations membres du CRVI

Message du Président



C'est avec fierté que je présente aujourd'hui le rapport annuel de gestion du Comité des responsables de la vérification interne. Il s'agit en fait du dernier rapport sous ce nom, puisque l'année 2005-2006 a été marquée par un événement majeur : la consolidation des organismes de concertation interministérielle (OCI) dans le domaine de l'administration, mesure annoncée par le Plan de modernisation 2004-2007 de la présidente du Conseil du trésor.

Par décision du Conseil du trésor (CT 202885), nous sommes maintenant connus, depuis le 1^{er} avril 2006, sous le vocable de *Forum des responsables de la vérification interne*. La transition vers un nouveau cadre de gestion a exigé de notre part beaucoup de travail de préparation compte tenu des impacts futurs sur nos ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles.

Ce rapport fait état des résultats obtenus suite à la réalisation du plan d'action et de communication que nous nous étions donnés. Tout au long de l'année, vous avez pu assister à nos nombreuses activités de réseautage, d'information et de formation sur des sujets et des préoccupations qui vous intéressent : assurance qualité, éthique, évolution d'une unité de vérification interne, gestion des contrats, gestion des risques, promotion de la carrière, utilisation d'Internet, etc.

En lisant ce rapport, vous constaterez que le CRVI n'a ménagé aucun effort afin de vous tenir au fait des dossiers qui ont trait à vos champs de compétence. Que ce soit par l'invitation de conférenciers à nos assemblées, l'organisation de colloques, de travaux de veille ou autres moyens, tous les efforts convergent vers un seul but : mettre en œuvre des moyens pour aider les unités de vérification interne à atteindre leurs objectifs.

D'autres activités méritent d'être soulignées : la préparation des Grands Prix du FRVI 2006, la cérémonie de reconnaissance envers les personnes ayant acquis un titre professionnel, la publication des bulletins Partenaires, l'octroi de bourse d'études, etc.

Sur le plan du soutien à la gouvernance auprès des organismes centraux, j'ai rencontré, à titre de président du CRVI, des représentants du Secrétariat du Conseil du trésor sur divers sujets d'importance stratégique pour notre regroupement. Je termine en remerciant les membres de mon conseil d'administration et les membres du Secrétariat du CRVI qui m'ont si bien épaulé au cours des douze derniers mois. Leur dévouement et leur professionnalisme m'ont facilité la tâche et je leur en suis reconnaissant.

Merci à tous ceux et celles qui ont collaboré à nos activités. Ces personnes ont été généreuses de partager leur savoir, leur expérience et leur temps. Ils sont un actif précieux pour notre organisation.


Benoit Poulin

Déclaration du président

L'information contenue dans le présent rapport annuel de gestion relève de ma responsabilité et de celle des membres du conseil d'administration. Cette responsabilité porte sur la fiabilité des données contenues dans le rapport et des contrôles afférents.

Les résultats et les données du rapport annuel de gestion 2005-2006 du Comité des responsables de la vérification interne (CRVI) :

- ◆ décrivent fidèlement la mission, les valeurs, l'organisation et le fonctionnement du CRVI;
- ◆ présentent les enjeux, les objectifs triennaux, les cibles annuelles et les résultats;
- ◆ présentent des données exactes et fiables.

Je déclare que les données contenues dans le présent rapport annuel de gestion ainsi que les contrôles afférents à ces données sont fiables et qu'elles correspondent à la situation telle qu'elle se présentait au 31 mars 2006.

Le président du Forum des responsables de la vérification interne,



Benoit Poulin

Montréal, le 5 juillet 2006

Rapport de validation

Monsieur le Président,

J'ai procédé à l'examen de l'information et des données présentées dans le rapport annuel de gestion du Comité des responsables de la vérification interne (CRVI) pour l'exercice terminé au 31 mars 2006, à l'exception des états financiers qui ont été vérifiés par une firme de comptables agréés. La responsabilité de l'exactitude, de l'intégralité et de la divulgation de ces données incombe au conseil d'administration.

Ma responsabilité consiste à évaluer le caractère plausible et la cohérence générale de l'information, en me basant sur le travail que j'ai réalisé au cours de mon examen. Ce rapport n'est pas une vérification.

Mon examen a été effectué conformément aux Normes Professionnelles de l'Audit interne. Les travaux ont consisté à une prise de renseignements, à des procédés analytiques, à l'appréciation du fonctionnement des mécanismes de compilation, à l'obtention de pièces justificatives et à des discussions sur les informations fournies.

Au terme de mon examen, je n'ai rien relevé qui porte à croire que l'information contenue dans le rapport annuel de gestion n'est pas, à tous égards importants, plausible et cohérente.



Jacques Dubois, FCGA

Brossard, le 27 juin 2006

Organisation, mission et valeurs

Le Comité des responsables de la vérification interne (CRVI) a été institué par le Conseil du trésor en avril 1989 (C. T. 170412). Il regroupe des responsables de la vérification interne des ministères et des organismes assujettis à la *Directive concernant la vérification interne* (C. T. 198346 du 28 mai 2002).

De plus, des membres associés sont invités à participer aux activités du CRVI. Au 31 mars 2006, 55 organisations étaient représentées au sein du CRVI.

Depuis le 1^{er} avril 2006, le Forum des responsables de la vérification interne (FRVI) est institué en vertu d'une décision du Conseil du trésor (C. T. 202885 du 18 octobre 2005) et remplace le Comité des responsables de la vérification interne (CRVI).

La mission du CRVI se définit comme suit :

- ◆ favoriser le développement de l'expertise et de la compétence des vérificateurs internes dans l'exercice de leur profession;
- ◆ agir comme promoteur et comme conseiller en matière d'instauration, d'orientation et d'évolution de la vérification interne dans le secteur public;
- ◆ contribuer au rayonnement de la vérification interne;
- ◆ fournir aux organismes centraux, sur demande ou de sa propre initiative, des avis sur des sujets qui relèvent de son champ de compétence.

Pour encadrer son action, le CRVI s'est donné un ensemble de valeurs :

- ◆ le partage des expériences : une force d'action;
- ◆ l'entraide : une équipe unie et mobilisée;
- ◆ la compétence du personnel : un gage de réussite.

Fonctionnement

Le CRVI est représenté par un conseil d'administration. Les membres se réunissent en assemblée plénière habituellement quatre fois annuellement. Le CRVI peut compter sur les services permanents d'un secrétariat.

Le conseil d'administration

Le conseil d'administration s'est réuni six fois au cours de l'exercice. Au 31 mars 2006, le conseil d'administration était composé de :

- **M. Benoit Poulin, président**
Directeur de la Direction de l'audit et de l'évaluation
Sûreté du Québec
- **M. Michel Lambert, vice-président**
Responsable de la vérification interne
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances
- **M. Christian Beaudet, administrateur**
Directeur de la vérification interne et de l'évaluation
Ministère des Relations internationales
- **M. Normand Ouellet, administrateur**
Directeur de la vérification interne
Régie de l'assurance maladie du Québec
- **M. Jacques Ouimet, administrateur**
Directeur de la vérification interne
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
- **M^{me} Josée Schryer, administratrice**
Directrice de la vérification interne
Commission de la construction du Québec
- **M. Serge Vaillancourt, administrateur**
Directeur - Vérification
Vérification générale Hydro-Québec
- **M^{me} Mishèle Bérubé, membre d'office**
Directrice Comité des responsables de la vérification interne

Entre le 1^{er} avril et le 15 juin 2005, M. Paul-Henri Matte, directeur de l'audit interne à la Régie des rentes du Québec, a également participé aux travaux du conseil d'administration.

Les assemblées

Pendant l'exercice visé, il y a eu trois assemblées plénières et une assemblée générale annuelle. Voici les sujets d'actualité présentés lors des assemblées plénières :

- ◆ La gestion des risques à la Ville de Montréal;
- ◆ Les partenariats public-privé;
- ◆ La gestion intégrée des risques à la Régie de l'assurance maladie du Québec.

L'assemblée générale annuelle s'est tenue le 15 juin 2005. Une représentante du Vérificateur général du Québec, en l'occurrence M^{me} Diane Bergeron, directrice principale, est venue faire une présentation ayant trait au rapport du Vérificateur général concernant la vérification interne au gouvernement du Québec.

Le secrétariat

Le Secrétariat est responsable de la gestion et de la mise en œuvre des projets du CRVI.

Il a pour rôle :

- ◆ d'apporter aux membres du CRVI l'assistance nécessaire à l'atteinte des objectifs qu'ils se sont donnés;
- ◆ d'exécuter les mandats et les travaux déterminés par le conseil d'administration ou par les membres;
- ◆ d'apporter le soutien administratif nécessaire à la réalisation des activités du CRVI;
- ◆ d'offrir les services que requièrent les membres pour certains besoins collectifs et individuels;
- ◆ d'effectuer les travaux de recherche et d'analyse exigés par le conseil d'administration ou les membres.

Au 31 mars 2006, le secrétariat du CRVI se composait de :

- M^{me} Mishèle Bérubé, directrice
- M. Marc Bégin, directeur adjoint
- M^{me} Céline Michaud, technicienne

Réalisations

Le chapitre qui suit présente les réalisations du CRVI, selon le plan d'action et de communication 2005-2006, reliées aux objectifs de la planification stratégique triennale 2004-2007.

OBJECTIF 2004-2007

Proposer les services du CRVI auprès des organismes centraux dans les domaines liés à son champ de compétence et répondre à la demande de service, le cas échéant.

Objectifs opérationnels 2005-2006

- A. Suite au dépôt du *Plan de modernisation 2004-2007*, faire le point avec le Secrétariat du Conseil du trésor (SCT) sur les enjeux liés à la vérification interne (assurances, gestion des risques, reddition de comptes, modernisation, etc.)

Correspondance

Le 19 avril 2005, le président du CRVI, au nom du conseil d'administration, adressait une lettre à M^{me} Monique Jérôme-Forget, présidente du Conseil du trésor et ministre responsable de l'Administration gouvernementale au Conseil du trésor. L'objectif de cette missive était de démontrer que le CRVI favorise, par ses actions, la diffusion et la compréhension univoque des orientations gouvernementales; qu'il contribue à l'harmonisation des façons de faire à long terme dans l'administration publique et au développement d'une vision commune et partagée des objectifs stratégiques gouvernementaux. Le rôle du CRVI et son utilité au sein de l'Administration ont également été mis en relief.

Par ailleurs, des spécifications ayant trait à la structure des organismes de concertation interministérielle (OCI), dont fait partie le CRVI, ont été apportées notamment au niveau des champs de pratiques diversifiés et des activités.

Le président du CRVI a également attiré l'attention sur la nécessaire indépendance de la fonction « vérification interne » en lien avec l'un des objectifs du Plan de modernisation 2004-2007. À cet égard, il a proposé que le CRVI devienne un Centre d'excellence en vérification interne à l'instar du gouvernement fédéral.

Rencontre

En janvier 2006, le président du CRVI a rencontré des représentants du Sous-secrétariat à la modernisation de l'État du Conseil du trésor afin de faire état des problématiques rencontrées par les unités de vérification interne et offrir sa collaboration aux travaux du SCT dans son domaine d'activité.

Projet de politique en vérification interne et rapport du bilan de la Loi sur l'administration publique

Lors de sa réunion du 8 février 2006, le conseil d'administration a accueilli des représentants du Sous-secrétariat à la Modernisation de l'État du Conseil du trésor : M^{me} Sylvie Grondin, secrétaire associée et M. Guy Émond, directeur. Ils ont fait le point sur les travaux concernant le dossier de la modernisation de l'administration publique, de la vérification interne et de la reddition de comptes.

Offre de services du Forum des responsables de la vérification interne

Consécutivement à la décision du Conseil du trésor d'instituer les Forums de concertation en administration (C.T. 202885), le CRVI a rédigé une offre de services professionnels destinée aux unités de vérification interne de l'administration publique. Cette offre de services est accessible sur le site [www.frvi.gouv.qc.ca].

-
- B. Soumettre au Secrétariat du Conseil du trésor (SCT) des avis et des propositions pour soutenir la modernisation.
-

Concours de recrutement

En septembre 2005, une rencontre avec le directeur de la Direction générale des Solutions d'affaires en ressources humaines s'est tenue en vue de lui démontrer la nécessité d'ouvrir un concours de recrutement spécifique à la vérification interne.

Soutien à la modernisation de l'État

Dans l'optique d'apporter un soutien à la modernisation de l'État et de s'impliquer davantage dans les travaux ayant trait au projet de politique sur la vérification interne, le CRVI a invité, lors de son assemblée plénière de décembre 2005, le directeur de la Direction de la gestion à la performance, M. Guy Émond. Ce dernier a fait le point sur l'état d'avancement des travaux inhérents à la future politique sur la vérification interne.

OBJECTIF 2004-2007

Appuyer les membres dans les dossiers prioritaires reliés à la gouvernance.

Objectifs opérationnels 2005-2006

- A. Mettre en œuvre des activités visant à aider les responsables de la vérification interne dans les domaines tels que la gestion des risques, la reddition de comptes (rapport annuel de gestion et autres rapports), la vérification informatique, la protection des renseignements personnels (PRP) et autres domaines d'actualité.
-

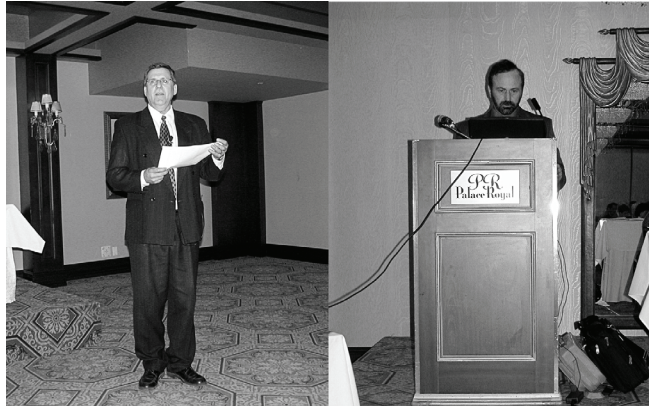
Mise à jour du Manuel de la pratique professionnelle de la vérification interne dans l'administration publique québécoise

La refonte du chapitre 4 *La gestion des risques et la vérification interne* du Manuel fut complétée. Ce chapitre explique la gestion des risques et sa valeur ajoutée. Il présente notamment les rôles et les responsabilités des principaux acteurs, certaines approches et les référentiels les plus connus.

Une nouvelle section au chapitre 10 du Manuel fut développée et intégrée. Cette section porte sur la gestion des documents et des archives en vérification interne.

Activités de réseautage, d'information et de formation

- ◆ Le 26 mai 2005, Messieurs Paul-Henri Matte et Serge Bédard de la Direction de l'audit interne à la Régie des rentes du Québec (RRQ), présentaient, lors d'un dîner conférence, *La détermination des risques majeurs de la RRQ et la mise en priorité par les gestionnaires*. Environ 70 personnes ont pu profiter de cette expérience.



- ◆ Le 8 juin 2005, M^{me} Jocelyne Hains, directrice de la vérification interne, de l'évaluation de programme et du traitement des plaintes à la Société d'habitation du Québec a animé, pour le bénéfice d'une dizaine d'unités de vérification interne, une « table ronde » *Comment faire évoluer efficacement sa direction de vérification interne?* Elle a présenté le cadre de fonctionnement d'une unité de vérification interne; la reddition de comptes et la promotion de la fonction.
- ◆ Dans le sillage du processus d'acquisition et de gestion des contrats (C. T. 202464), M. Jacques Turcotte et M^{me} Anick Auclair de la Direction de la vérification interne de la Commission des normes du travail ont rencontré des représentants d'organisations n'ayant pas de services de vérification interne. Ils leur ont présenté le *Guide sur l'évaluation du processus d'acquisition et de gestion des contrats* qui a été développé pour les vérificateurs internes et la démarche de travail utilisée par d'autres organisations qui avaient eu à donner suite à la même demande du Conseil du trésor. Cette activité s'est tenue le 7 juillet 2005.

- ◆ Le 15 février 2006, la Direction de la Commission de la santé et de la sécurité du travail, associée à un vérificateur interne du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, ont présenté des façons de faire pour mener un mandat de vérification de l'utilisation d'Internet et de la messagerie.
- ◆ Les 21 et 22 février 2006, le personnel du Vérificateur général du Québec donnait, en collaboration avec le CRVI, le cours de base en vérification d'optimisation des ressources. Vingt personnes travaillant en vérification interne au gouvernement du Québec ont pu se prévaloir de cette formation.
- ◆ Le 6 mars 2006, le CRVI et l'Institut des vérificateurs internes – Section de Québec s'associaient à nouveau pour offrir un colloque portant sur l'éthique, la fraude et les enquêtes. Cent dix personnes, en provenance des secteurs publics et privés, ont assisté à ce colloque annuel. Ils accueillaient les trois conférenciers suivants :

Stratagèmes de fraude

M^{me} Manon Roy, CA-EJC
Directrice principale
Leclerc Juricomptables inc.

La malversation dans les entreprises ... une réalité

M^{me} Lucille Paré, avocate
Directrice des activités centralisées
Commission de la santé et de la sécurité du travail

L'éthique, les valeurs et la gestion éthique

M. René Villemure
Éthicien et président
Institut québécois d'éthique appliquée

Travaux de veille

Le CRVI a effectué des travaux de veille sur le thème de la modernisation en lien avec la vérification interne. À cet égard, des documents informatifs, publiés par CCAF~FCVI inc., furent mis à la disposition des membres à l'assemblée plénière du 6 décembre 2005.

Activités du COSS

Le CRVI fut représenté aux activités du Comité d'orientations stratégiques en sécurité (COSS). Au cours du présent exercice, le COSS s'est attardé à la révision de la Directive sur la sécurité de l'information numérique et des échanges électroniques dans l'administration gouvernementale. Le volet de la reddition de comptes en matière de sécurité fut abordé par notre représentant, en l'occurrence, M. Michel Lambert, vice-président.



B. Apporter un soutien aux comités de vérification.

Des exemplaires de la monographie publiée par le CCAF~FCVI intitulée *Notes d'orientations proposées pour les comités de vérification œuvrant dans le secteur public* furent acquis et distribués aux membres lors de l'assemblée plénière du 6 décembre 2005.

OBJECTIF 2004-2007

Favoriser l'établissement de politiques dans l'administration gouvernementale encadrant les rôles et les responsabilités des unités de vérification interne.

Objectif opérationnel 2005-2006

Poursuivre les démarches auprès des autorités compétentes (SCT, sous-ministres et dirigeants d'organismes) afin de favoriser l'établissement de politiques dans l'administration gouvernementale encadrant la gouverne, le rôle et les responsabilités des unités de vérification interne, incluant l'indépendance de la fonction.

Rencontres

Concernant la mise en œuvre d'une politique sur la vérification interne, le président ou des représentants du CRVI ont rencontré des représentants du Secrétariat du Conseil du trésor en novembre 2005 et en janvier 2006.

Partenariats public-privé

Invité par le CRVI, le président-directeur général de l'Agence des partenariats public-privé du Québec, M. Pierre Lefebvre, a fait connaître aux membres réunis en assemblée plénière, le 6 décembre 2005, la mission, les objectifs et les travaux de son Agence.

**OBJECTIF 2004-2007****Favoriser l'intégration et le maintien des nouveaux employés en vérification interne.****Objectif opérationnel 2005-2006**

Mettre en œuvre des activités d'intégration pour les nouveaux employés.

Formation

Favoriser l'offre de formation en vérification interne et autres formations connexes données par les partenaires et les institutions d'enseignement fait partie des objectifs visés par le CRVI.

À cet égard, il a tenu, le 2 juin 2005, une rencontre regroupant onze personnes de différentes entités afin de connaître les besoins, de quelque nature que ce soit, en formation du personnel qui travaille en vérification interne. Les éléments essentiels qui en sont ressortis ont été ajoutés au plan d'action et de communication 2005-2006.

**N**ouveaux responsables en vérification interne

Chaque personne, nouvellement nommée responsable de la vérification interne, reçoit une lettre, signée par le président ou la directrice du CRVI, accompagnée de documents informatifs les plus récents tels le rapport annuel de gestion, le bulletin de liaison, le plan stratégique triennal, le plan d'action et de communication en cours, etc. Cette personne est également invitée à assister aux assemblées plénières et toutes les activités organisées par le CRVI. De plus, lui est communiqué un code d'accès à une section du site Web réservée aux membres.

OBJECTIF 2004-2007

Favoriser la dotation dans les unités de vérification interne.

Objectif opérationnel 2005-2006

Réaliser des activités de promotion de la profession de vérificateur interne afin de faciliter l'embauche de personnel au sein des unités de vérification interne.

Promotion de la carrière

Un groupe de travail, coordonné par M. Jacques Ouimet, directeur de la vérification interne au ministère du Développement économique, Innovation et Exportation, a élaboré un projet de document destiné aux nouveaux arrivants dans la profession afin de les accompagner dans leurs premières démarches en vérification interne (bottin sur les membres mentors, sites de références, formation).

Les membres du groupe de travail étaient :

- **M. Marc Bégin, directeur adjoint**
Comité des responsables de la vérification interne;
- **M^{me} Guylaine Berthiaume, directrice de la vérification interne**
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
- **M. Jacques Dumas, directeur de la vérification interne**
Commission des normes du travail;
- **M. Pierre Gagné, directeur de la vérification interne et des enquêtes**
Revenu Québec;
- **M. Édouard Lavoie**, retraité;
- **M. Benoit Lessard, vérificateur interne**
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances;
- **M. Serge Pouliot, vérificateur interne**
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation;
- **M^{me} Annie Tremblay, vérificatrice interne**
Société de l'assurance automobile du Québec.

Page Web

Une page Web destinée à la relève en vérification interne fut élaborée et mise en ligne. Sur cette page, on y retrouve entre autres sujets : la description de la fonction « vérification interne »; le profil académique recherché; une liste de références largement utiles à la profession; un témoignage d'une jeune employée et les coordonnées de différentes ressources.

Bourse d'études

Afin d'encourager des étudiantes et des étudiants en sciences de l'administration à opter pour une carrière en vérification interne, le CRVI a remis une bourse à M. Jérôme Paquet, lauréat inscrit au MBA en comptabilité à la Faculté des sciences de l'administration à l'Université Laval (FSA). La cérémonie de la remise des bourses s'est déroulée le 12 avril 2006.

Titres professionnels

Le 6 décembre 2005, le CRVI a rendu hommage aux personnes qui ont acquis, au cours de l'année civile, un nouveau titre professionnel ayant trait à leur fonction : M. Tity Dinkota et M. Patrick Davis, respectivement vérificateurs internes des ministères de l'Emploi et de la Solidarité sociale (MESS) et de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ).

M. Dinkota a reçu le titre de maître en administration publique (MAP). M. Davis a, quant à lui, réussi l'examen afin d'obtenir le titre de Certified Information System Auditor (CISA).

Cette activité fut également publiée dans Le Journal, périodique de l'Association des employées et employés du gouvernement du Québec.

OBJECTIF 2004-2007

Faire reconnaître le besoin de ressources optimales auprès de la haute direction des ministères et organismes (M/O) et des organismes centraux.

Objectif opérationnel 2005-2006

Intervenir auprès de la haute direction des ministères et des organismes (M/O) et des organismes centraux afin de faire reconnaître le besoin du

Messages

Le président du CRVI a fait part de sa préoccupation sur le nombre de ressources nécessaires en vérification interne par le biais de ses messages publiés dans le bulletin Partenaires.



Appuyer les unités de vérification interne pour que leurs travaux soient exécutés selon des normes professionnelles et des bonnes pratiques.

Groupe de travail

Sous les auspices du CRVI, un groupe de travail, composé des personnes suivantes, fut formé :

- **M. Pierre Gagné, coordonnateur, directeur de la vérification interne et des enquêtes**
Revenu Québec;
- **M. Marc Bégin, directeur adjoint**
Comité des responsables de la vérification interne;
- **M^{me} Guylaine Berthiaume, directrice de la vérification interne**
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
- **M^{me} Renée Brassard, directrice de la vérificatrice interne**
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
- **M. Michel Lambert, responsable de vérificateur interne**
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances;
- **M. Michel Moreau, vérificateur interne**
Régie de l'assurance maladie du Québec;
- **M. Normand Ouellet, directeur de la vérification interne**

-
- A. Réaliser des activités de sensibilisation auprès des unités de vérification interne sur l'importance d'avoir des normes professionnelles et de bonnes pratiques au sein de leur unité.
-

Assemblées plénières

Lors des trois assemblées plénières, le groupe de travail sur l'assurance qualité a rendu compte de l'avancement de ses travaux.

Rencontre thématique

Le CRVI a organisé, selon le plan d'action développé par le Groupe de travail sur les normes pour la pratique professionnelle de la vérification interne (assurance qualité), une « table ronde » portant sur l'autoévaluation en vérification interne.



Cette activité s'est tenue en novembre 2005 et était animée par Messieurs Normand Ouellet et Michel Moreau respectivement directeur et vérificateur interne de la Direction de la vérification interne de la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ). Environ 40 personnes ont pu être renseignées sur l'expérience de leur direction et les défis que représente une autoévaluation effectuée à l'aide des outils offerts par l'Institut de l'audit interne (IIA). Cette activité touchait les aspects pratiques des autoévaluations réalisées dans le cadre d'un programme d'assurance qualité de la fonction *vérification interne*.



Articles parus dans le bulletin Partenaires

La page frontispice du bulletin de liaison Partenaires, automne 2005, rédigée par le président du CRVI, fut consacrée au sujet « l'autoévaluation ». Il a attiré l'attention du lecteur sur l'importance, pour les unités de vérification interne, d'améliorer de façon continue la qualité de leurs travaux et leur reddition de comptes.

Partage d'outils et moyens

Par ailleurs, la Direction de l'audit et de l'évaluation à la Sûreté du Québec a fait parvenir aux responsables de la vérification interne, par le biais du CRVI, un questionnaire et son corrigé, développés par le Service d'audit interne pour évaluer les connaissances des auditeurs internes en regard des *Normes pour la pratique professionnelle de l'audit interne*.

Sondage

Le CRVI a fait parvenir à l'intention de ses membres, un court questionnaire afin d'évaluer la pertinence d'organiser une rencontre sur le sujet d'autoévaluation de la qualité de la fonction vérification interne.

-
- B. Promouvoir le guide d'autoévaluation de la performance des unités de vérification interne et soutenir la certification.
-

Soutien à la qualité des travaux

Un groupe de travail a abordé les sujets suivants : le Manuel de l'évaluation de la qualité (traduction et adaptation), l'autoévaluation des travaux, la stratégie de certification externe, les expériences en cours dans d'autres unités de vérification interne, les recommandations du Vérificateur général du Québec, etc.

Achat du Manuel

Le groupe de travail sur l'assurance qualité du CRVI, en partenariat avec l'Institut des vérificateurs internes – Section de Québec (IVIQ), a conclu une entente avec M^{me} Dominique Vincenti, vice-présidente du Global practice Center (The Institute of Internal Auditors [IIA]) afin que l'outil « Quality assessment manual » soit traduit en français. Les coûts reliés à la traduction, soit quelque 10 000 \$, ont été entièrement assumés par l'IIA.

Le CRVI a coordonné un achat de groupe de ce manuel dans le but d'offrir cet outil de travail indispensable aux unités de vérification interne afin qu'elles rencontrent les exigences de la profession. Cinquante pour cent des coûts réels d'achat fut pris en charge par l'IVIQ et le CRVI à part égale. Le CD-ROM *Manuel d'évaluation de la qualité* fut acheminé à la grande majorité des unités de vérification interne. Un exemplaire est à la disposition des membres au centre documentaire du CRVI.

Compte tenu de ce qui précède, le responsable de la vérification interne à la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances, M. Michel Lambert, avec l'autorisation de l'IIA a fait convertir le fichier qui était en format « pdf » en format Word. La version Word fut également acheminée à toutes les unités qui avaient fait l'acquisition du CD-ROM.

Formation

La date cible pour une certification externe réalisée par des évaluateurs qualifiés et indépendants extérieurs à l'organisation étant fixée au 1^{er} janvier 2007, il y avait lieu de former davantage de personnes.

Le groupe de travail sur l'assurance qualité a négocié une entente avec l'Institut français de l'audit et du contrôle internes (IFACI), affilié à l'IIA, afin d'offrir une formation adéquate à la communauté de la vérification interne du Québec. Deux formateurs français, soit M^{me} Florence Bergeret et Monsieur Gérard Scalabre, membres de l'IFACI, affilié à l'IIA, ont donné un séminaire de deux jours suivi d'un examen en vue d'obtenir l'accréditation de certificateur. Ce séminaire s'est tenu à Québec les 12, 13 et 14 septembre 2005 et à Montréal les 15, 16 et 17 septembre 2005.

Cette formation était également offerte aux partenaires du CRVI : l'Institut des vérificateurs internes – sections de Québec et de Montréal. Elle a permis à plus de cinquante gestionnaires et professionnels de la vérification interne - en grande majorité en provenance de l'administration publique - de s'outiller pour procéder à la validation externe ou encore pour autoévaluer une unité de vérification interne. Les référentiels mis à jour par l'IFACI ont été acheminés à l'ensemble des participants.

OBJECTIF 2004-2007

Favoriser la mise en place de mesures permettant la reddition de comptes des unités de vérification interne.

Objectif opérationnel 2005-2006

Mettre en œuvre des mesures visant à faciliter la reddition de comptes des unités de vérification interne (indicateurs, comparatifs, etc.).

Le dossier a été reporté au prochain exercice.

OBJECTIF 2004-2007

Démontrer, auprès des organismes centraux, que la vérification interne contribue, par ses travaux, à la bonne gouverne de l'État.

Objectif opérationnel 2005-2006

Exécuter des activités de promotion auprès des organismes centraux démontrant que la vérification interne contribue, par ses travaux, à la bonne gouverne de l'État.

Publications

Deux bulletins de liaison Partenaires furent transmis aux sous-ministres et dirigeants d'organismes et notamment aux responsables de la vérification interne. De plus, ces bulletins sont accessibles sur le site Web, section documents généraux. Ils ont été acheminés respectivement en juin et décembre 2005.

Le rapport annuel de gestion 2004-2005 fut expédié, à la fin juin 2005, aux sous-ministres et dirigeants d'organismes, aux responsables de la vérification interne, de même qu'à plusieurs autres organisations intéressées.

OBJECTIF 2004-2007

Démontrer aux décideurs et aux gestionnaires que la vérification interne contribue à l'atteinte des résultats attendus et à l'utilisation optimale des ressources allouées.

Objectifs opérationnels 2005-2006

- A. Exécuter des activités auprès des autorités des administrations publiques démontrant que la vérification interne contribue, par ses travaux, à l'atteinte des résultats attendus et à l'utilisation optimale des ressources allouées.
-

Transmission de documents

En décembre 2005, le président du CRVI, adressait une lettre aux sous-ministres et dirigeants d'organismes les invitant à prendre connaissance du bulletin Partenaires, automne 2005. Il attirait leur attention sur le fondement de ce bulletin, notamment le rappel des activités réalisées afin d'aider les vérificateurs internes à toujours améliorer leur performance dans leurs travaux et à accroître leur maîtrise des meilleures pratiques de gouverne au sein de leur unité.

Il rappelait également aux dirigeants qu'il est d'une grande importance qu'ils appuient leur unité de vérification interne.

-
- B. Réaliser la quatrième édition des Grands Prix du CRVI.
-

Lancement

Dès juin 2005, la présidente du comité organisateur de la quatrième édition des Grands Prix, par le biais d'un article publié dans le bulletin Partenaires, donnait le coup d'envoi. Elle dressait l'historique de cet événement et réitérait l'importance de faire valoir les travaux des unités de vérification interne de l'Administration.

Janvier 2006, un bref sondage est envoyé aux membres afin qu'ils fassent connaître leur point de vue concernant la formule utilisée depuis l'amorce de cet événement, soit l'an 2000.

Au début du mois de mars 2006, un autre article a paru dans Le Journal, périodique édité par l'Association des employées et employés du gouvernement du Québec.

Des nombreuses lettres ont été adressées par le président d'honneur, M. André Ménard, président-directeur général à la Commission de la construction du Québec auprès de ses pairs afin que ces derniers répondent favorablement à son invitation à participer, de quelque façon que ce soit, à la réussite de cette édition. Bon nombre de préparatifs furent effectués au cours de l'exercice 2005-2006. L'activité est prévue pour le 16 mai 2006.

-
- C. Faire connaître les façons de faire québécoises en matière de vérification interne sur le plan international.
-

Publications

Les articles suivants furent publiés dans la revue AUDIT INTERNE (revue française et francophone de référence de l'audit et du contrôle internes) éditée cinq fois par an par l'Institut d'Audit Interne (IFACI).

- ♦ « La vérification interne entre le public et le privé : est-ce possible? » par M. Paul-Henri Matte, directeur de l'audit de la Régie des rentes du Québec et M. Jacques Ouimet, directeur de la vérification interne au ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.
- ♦ « Pour une fonction de vérification interne crédible et de qualité » par MM. Normand Ouellet, directeur et Michel Moreau, vérificateur interne de Direction de la vérification interne à la Régie de l'assurance maladie du Québec.
- ♦ « Comment déterminer les risques majeurs d'une organisation? » par M. Paul-Henri Matte, directeur et M. Serge Bédard, vérificateur de la Direction de l'audit à la Régie des rentes du Québec.

Présentation

En mars dernier, M. Paul-Henri Matte et M^{me} Mishèle Bérubé, directrice du FRVI, à la demande de l'Institut pour le développement en économie et en administration (Institut IDÉA International), ont fait une présentation *Les audits de performance au gouvernement du Québec - Concepts et pratiques, un contexte en évolution*, à un groupe provenant du Bénin. Le président de la Chambre des Comptes de la Cour Suprême du Bénin, M. Firmin Djimenou, a pris part aux présentations.

-
- D. Démontrer la valeur ajoutée de la vérification interne en mettant en évidence la compétence et le savoir-faire de ses membres
-

Publications

Les résumés des conférences de quatre responsables de la vérification interne – membres du CRVI, ont fait l'objet d'une parution dans le bulletin de liaison, Partenaires, juin 2005 accessible sur le site www.frvi.gouv.qc.ca, section documents généraux. Cette conférence s'est déroulée au Cameroun en mars 2005.

Présentation

Le 30 mars 2006, à l'invitation des chefs de la vérification interne dans différents ministères et organismes de l'administration gouvernementale fédérale, la directrice du CRVI a présenté les travaux réalisés par plusieurs responsables de la vérification interne dans l'administration québécoise concernant l'évaluation du processus d'acquisition et de gestion des contrats au gouvernement du Québec.

Stagiaires du Bénin

Deux participants béninois au Programme international d'aide à l'amélioration de la gouvernance et de la reddition de comptes de la CCAF~FCVI, en stage depuis septembre 2005 au Vérificateur général du Québec, ont été invités par le CRVI à participer à deux activités.

En effet, Benoît Azodjilande et David Sohinto de la Chambre des Comptes du Bénin ont assisté à l'assemblée plénière du 6 décembre 2005 et au colloque conjoint CRVI / IVIQ du 6 mars 2006. Messieurs Azodjilande et Sohinto ont pu tirer profit de certains dossiers d'actualité et des projets en cours d'élaboration au Québec. De retour au Bénin, certains éléments pourront servir à l'élaboration de leur projet.

Autres activités courantes destinées à soutenir l'ensemble de la planification annuelle du CRVI

Adhésion corporative à l'Institut des vérificateurs internes (Institute of Internal Auditors [IIA])

Au cours de l'année financière 2005-2006, 245 personnes travaillant en vérification interne ont souscrit à l'adhésion corporative à l'Institut des vérificateurs internes administrée par le Secrétariat du CRVI. Tout au cours de l'année, il y a eu de nouvelles adhésions, des modifications au niveau des coordonnées des membres, etc. Depuis la conclusion de l'entente en 1992 entre l'Institut des vérificateurs internes et le CRVI, le nombre d'adhérents a considérablement augmenté.

Cette entente permet aux personnes qui en bénéficient d'avoir accès à l'information concernant les normes professionnelles en vigueur, les nouveautés, les tendances et aussi de raffermir l'appartenance à la communauté de pratique. De plus, un rabais substantiel au niveau des coûts d'adhésion est accordé.

Assemblées plénières et générale

- ◆ Assemblée plénière du 12 avril 2005 – au Grand quartier général de la Sûreté du Québec à Montréal
 - « **La gestion des risques à la Ville de Montréal** »
 - Conférencier invité : M. Robert Abdallah, directeur général de la Ville de Montréal
- ◆ Assemblée générale du 15 juin 2005 – à la Station Duchesnay de Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier
 - « **La vérification interne au gouvernement du Québec** »
 - Conférencière invitée : M^{me} Diane Bergeron, directrice principale au Vérificateur général du Québec
- ◆ Assemblée plénière du 6 décembre 2005 – à l'hôtel Palace Royal à Québec
 - « **Les Partenariats public-privé (PPP)** »
 - Conférencier invité : M. Pierre Lefebvre, président-directeur général de l'Agence des partenariats public-privé du Québec.
- ◆ Assemblée plénière du 16 mars 2006 – à la Caisse de dépôt et de placement du Québec à Montréal
 - « **La gestion intégrée des risques à la Régie de l'assurance maladie du Québec** »
 - Direction de la vérification interne de la Régie de l'assurance maladie du Québec.

Consolidation des organismes de concertation interministérielle (OCI)

Le message du président au début de ce rapport fait état que le CRVI a, au cours de l'exercice visé, fait largement la démonstration de son utilité pour l'Administration. L'offre de services qu'il a élaborée pour satisfaire les exigences du Conseil du trésor en rend compte.

Compte tenu de ce qui précède, le CRVI a préparé une mise à jour de son Règlement de régie interne, a fait modifier sa signature visuelle (logo) et tous les accessoires et outils de travail s'y rattachant (site, papeterie, affiches, etc.) afin que le 1^{er} avril 2006, il puisse être conforme à la décision du Conseil du trésor.

Maintenance à jour du site Web

Conformément au nouveau cadre de gestion devant être appliqué à la fin de l'exercice, toutes les pages Web du site ont été modifiées; le Manuel de la pratique professionnelle de la vérification interne dans l'administration publique québécoise qui était accessible au grand public a été transférée à la section réservée aux futurs membres cotisants; la liste des membres; etc.

D'autres mises à jour des sections (Quoi de neuf? Agenda, Conférences, etc.) ont été faites de façon régulière.

Partenariat et activités avec les organismes de concertation interministériels (OCI)

- ◆ rencontre des présidents des OCI avec le Secrétariat du Conseil du trésor;
- ◆ rencontre des directeurs exécutifs le 23 novembre 2005;
- ◆ rencontre en décembre 2005 des présidents avec le Secrétariat du Conseil du trésor;
- ◆ rencontre avec les directeurs exécutifs en janvier 2006.

Colloques et conférences organisés conjointement avec des associations du domaine de compétence

- ◆ **APVCSI - Section de Québec (affiliée à l'ISACA)**

Programme axé sur l'audit des TI

En avril 2005, l'Association des professionnels de la vérification et du contrôle des systèmes d'information – Section de Québec (APVCSI) et la Faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke ont signé une entente visant à soutenir la formation et à combler un besoin de personnel hautement qualifié en gouvernance, audit et sécurité des technologies de l'information. Le besoin sans cesse grandissant de tels spécialistes dans les unités de vérification interne a amené ce sujet à être discuté lors des assemblées plénières des membres. Le président du CRVI a rencontré, en avril 2005, les étudiants du nouveau programme afin de les renseigner sur la profession « vérificateur interne ».

- ◆ **Ordre des CGA**

Dîner conférence

Au cours de l'année, des démarches et une réunion ont eu lieu afin d'organiser conjointement un dîner conférence avec l'Ordre des CGA. Cette activité aura lieu au cours du prochain exercice.

◆ **Institut des vérificateurs internes, Section de Québec**

Colloque

Le 6 mars 2006, tenue du colloque Éthique / Fraude / Enquêtes (voir le résumé à la page 14).

Manuel sur l'assurance qualité

Traduction et diffusion du Manuel d'évaluation de la qualité (voir le résumé à la page 19).

◆ **CCAF~FCVI**

Forum national sur la vérification interne

Sous le thème « Leadership éclairé et nouvelles pratiques appuyant la gouvernance et la reddition de comptes », les quinze membres de ce forum se sont rencontrés les 20 et 21 octobre 2005 à Québec. L'organisation de cette rencontre s'est faite en étroite collaboration avec le CRVI. D'ailleurs, la directrice a assisté à ce forum.

Il a été question au cours des échanges notamment des ressources nécessaires pour effectuer les mandats en vérification interne dans les organisations, de la publication des rapports de vérification interne et de l'évolution de cette fonction depuis quelques années. À cet égard, la directrice du CRVI a remis des modèles d'outils développés par les unités de vérification interne québécoises.

États financiers

**Comité des responsables de la
vérification interne**

31 mars 2006

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux membres du
Comité des responsables de la vérification interne,

Nous avons vérifié le bilan du **Comité des responsables de la vérification interne** au 31 mars 2006 et les états des revenus et dépenses et de l'évolution des actifs nets de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du comité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du comité au 31 mars 2006 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Ernst & Young s.r.l. / S.E.N.C.R.L.

Québec, Canada
le 2 mai 2006

Comptables agréés

Comité des responsables de la vérification interne

BILAN

Au 31 mars

	2006	2005
	\$	\$
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	14 912	4 064
Placements temporaires <i>[note 3]</i>	40 327	55 585
Débiteurs	2 355	662
Frais payés d'avance	1 278	250
	58 872	60 561
Immobilisations corporelles <i>[note 4]</i>	9 338	6 541
	68 210	67 102
PASSIF ET ACTIFS NETS		
Passif à court terme		
Créditeurs	168	616
Actifs nets		
Investis en immobilisations corporelles	9 338	6 541
Non affectés	58 704	59 945
	68 042	66 486
	68 210	67 102

Évènements postérieurs à la date du bilan *[note 10]*

Voir les notes afférentes aux états financiers

Au nom du Conseil

Administrateur

Administrateur

Comité des responsables de la vérification interne

ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES

Exercice terminé le 31 mars

	2006 \$	2005 \$
Fonctionnement		
Revenus		
Contribution du gouvernement du Québec <i>[note 5]</i>	202 007	195 467
Dépenses		
Salaires et avantages sociaux	150 798	151 918
Loyer	15 160	15 160
Publications	8 524	7 908
Communications	6 723	8 384
Déplacements	5 137	6 176
Fournitures et frais de bureau	4 534	3 342
Formation	3 025	720
Réunions et réceptions	1 216	199
Amortissement des immobilisations corporelles	2 533	2 158
	197 650	195 965
Excédent des revenus sur les dépenses (des dépenses sur les revenus)	4 357	(498)
Services aux membres et autres frais d'administration		
Revenus nets (dépenses nettes) <i>[note 6]</i>		
Colloques CRVI/IVIQ	2 804	235
Cotisation corporative IIA	1 549	2 040
Sessions de perfectionnement	7 910	10 654
Rencontres thématiques	(1 926)	(792)
Réunions et réceptions	(3 636)	(5 211)
Assemblées	(5 680)	(185)
Promotion de la vérification interne	(4 264)	(3 057)
Divers	442	(15)
	(2 801)	3 669
Excédent des revenus sur les dépenses	1 556	3 171

Voir les notes afférentes aux états financiers

Comité des responsables de la vérification interne

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS

Exercice terminé le 31 mars

	Investis en immobilisations corporelles \$	Non affectés \$	2006 Total \$	2005 Total \$
Solde au début de l'exercice	6 541	59 945	66 486	63 315
Investissement en immo- bilisations corporelles	5 330	(5 330)	—	—
Excédent des revenus sur les dépenses (des dépenses sur les revenus)	(2 533)	4 089	1 556	3 171
Solde à la fin de l'exercice	9 338	58 704	68 042	66 486

Voir les notes afférentes aux états financiers

Comité des responsables de la vérification interne

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2006

1) STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

Le 4 avril 1989, le Secrétariat du Conseil du trésor a instauré un Comité des responsables de la vérification interne (C.T. 170412). Ce Comité a le mandat de favoriser une gestion efficiente et efficace dans les ministères et organismes par l'exercice et la promotion de la vérification interne. Il a également le mandat de soumettre aux organismes centraux du gouvernement, à leur demande ou de sa propre initiative, des avis sur des sujets relevant de son champ de compétence.

2) PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Utilisation d'estimations

Lors de la préparation de ces états financiers, la direction doit faire des estimations et formuler des hypothèses qui touchent les montants présentés dans les états financiers et les notes afférentes. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations. De l'avis de la direction, les états financiers ont été préparés adéquatement en faisant preuve de jugement dans les limites de l'importance relative et dans le cadre des conventions comptables résumées ci-après.

Placements temporaires

Les placements temporaires sont comptabilisés au coût.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût et l'amortissement est calculé selon les méthodes et taux suivants :

	Méthode	Taux
Matériel informatique	Dégressif	30 %
Équipement	Dégressif	20 %

Comité des responsables de la vérification interne

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2006

2) PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES [suite]

Constatation des produits

Le comité utilise la méthode du report aux fins de la comptabilisation des apports. Cette méthode implique que les apports affectés sont constatés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les apports de fournitures et de services sont comptabilisés aux livres lorsqu'il s'agit de fournitures et de services que l'organisme se procure normalement contre paiement et dont la juste valeur marchande peut faire l'objet d'une estimation raisonnable.

3) PLACEMENTS TEMPORAIRES

	2006	2005
	\$	\$
Dépôt à terme, 2,00 %, échéant le 15 décembre 2006, [rachetable avant échéance]	40 327	—
Dépôt à terme, 1,30 % [échu le 23 décembre 2004]	—	15 135
Dépôt à terme, 1,00 % [échu le 9 septembre 2005]	—	30 450
Dépôt à terme, 1,35 % [échu le 18 janvier 2006]	—	10 000
	40 327	55 585

4) IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	2006		2005	
	Coût	Amortissement cumulé	Coût	Amortissement cumulé
	\$	\$	\$	\$
Matériel informatique	23 825	16 314	18 495	14 238
Équipement	6 119	4 292	6 119	3 835
À reporter	29 944	20 606	24 614	18 073

Comité des responsables de la vérification interne

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2006

4) IMMOBILISATIONS CORPORELLES [suite]

	2006		2005	
	Coût \$	Amortissement cumulé \$	Coût \$	Amortissement cumulé \$
Reporté	29 944	20 606	24 614	18 073
Amortissement cumulé	20 606		18 073	
	9 338		6 541	

5) FINANCEMENT DES OPÉRATIONS

Au cours de l'exercice, le Secrétariat du Conseil du trésor a assumé des dépenses totalisant 202 007 \$ [2005 – 195 467 \$] pour le Comité à même les crédits votés annuellement par l'Assemblée nationale. Les crédits autorisés initialement s'élevaient par ailleurs à 198 900 \$ en 2006 [2005 – 198 900 \$].

6) SERVICES AUX MEMBRES ET AUTRES FRAIS D'ADMINISTRATION

	2006			2005
	Revenus \$	Dépenses \$	Net \$	Net \$
Colloque CRVI/IVIQ	7 495	4 691	2 804	235
Cotisation corporative IIA	18 420	16 871	1 549	2 040
Sessions de perfectionnement	43 020	35 110	7 910	10 654
Rencontres thématiques	—	1 926	(1 926)	(792)
Réunions et réceptions	—	3 636	(3 636)	(5 211)
Assemblées	2 790	8 470	(5 680)	(185)
Promotion de la vérification interne	456	4 720	(4 264)	(3 057)
Divers	574	132	442	(15)
	72 755	75 556	(2 801)	3 669

Comité des responsables de la vérification interne

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2006

7) ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

Un état des flux de trésorerie n'est pas présenté distinctement étant donné que l'information sur les mouvements de trésorerie liés aux activités d'exploitation, de financement et d'investissement est évidente à la lecture des autres états financiers.

8) INSTRUMENTS FINANCIERS

Pour certains des instruments financiers de l'organisme, dont l'encaisse, les placements temporaires, les débiteurs et les créditeurs, les valeurs comptables sont représentatives de la juste valeur en raison de leur brève échéance.

9) CHIFFRES CORRESPONDANTS

Certains chiffres des états financiers de 2005 ont été reclassés pour en rendre la présentation conforme à celle adoptée en 2006.

10) ÉVÈNEMENTS POSTÉRIEURS À LA DATE DU BILAN

En date du 1^{er} avril 2006, afin de se conformer à une décision du Conseil du trésor, le Comité des responsables de la vérification interne change de dénomination pour celle de Forum des responsables de la vérification interne. Suite à ce changement, l'organisme sera complètement rattaché au Conseil du trésor et la totalité de son exploitation sera gérée par le budget de la direction du Conseil du trésor.

Annexe : Organisations membres du CRVI - Au 31 mars 2006

Organisations	Membres réguliers
AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS	AUGER, JACQUES
CAISSE DE DÉPÔT ET PLACEMENT DU QUÉBEC	LAVALLÉE, JACQUES
COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES	LAMBERT, MICHEL
COMMISSION DE LA CONSTRUCTION DU QUÉBEC	SCHRYER, JOSÉE
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE	BLACKBURN, DAVID
COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL	GOBEIL, RICHARD
COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL	DORÉ, JOHANNE
CURATEUR PUBLIC	POTVIN, GUY
ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC	JACQUES, RÉAL
HYDRO-QUEBEC	VAILLANCOURT, SERGE
INVESTISSEMENT QUÉBEC	BÉLAND, NANCY
LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC	ST-HILAIRE, RENÉE
LOTO-QUÉBEC	LAROSE, MARTIN
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION	GERVAIS, ANDRÉ
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT	MZOUGH, OTHMAN
MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE LA SOLIDARITÉ SOCIALE	JACQUES, DENIS
MINISTÈRE DE L'IMMIGRATION ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES	MIHOUBI, YOUNES
MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS	TOUCHETTE, JOCELYN
MINISTÈRE DE LA JUSTICE	ROY, YVAN
MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX	LAPLANTE, VIATEUR
MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE	HENRI, NORMAND
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS	LEMOINE, MICHEL
MINISTÈRE DES FINANCES	KIROUAC, PIERRE-YVES
MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES	BEAUDET, CHRISTIAN
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE	BRASSARD, RENÉE
MINISTÈRE DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX	CZOR, LASZLO
MINISTÈRE DES TRANSPORTS	BOILY, LOUISE
MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS	BERTHIAUME, GUYLAINE
MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION	OUIMET, JACQUES
MINISTÈRE DU TOURISME	LAVALLÉE, GUY
OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE	BOUCHARD, PIERRE
RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC	OUELLET, NORMAND
RÉGIE DES RENTES DU QUÉBEC	ROULEAU, MANON
REVENU QUÉBEC	GAGNÉ, PIERRE
SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR	CAOUCETTE, HÉLÈNE
SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC	GAUTHIER, HÉLÈNE

Annexe : Organisations membres du CRVI - Au 31 mars 2006

SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC	MONETTE, CLAIRE
SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS DE PLEIN AIR DU QUÉBEC	LABBÉ, ROGER
SOCIÉTÉ DES TRAVERSIERS DU QUÉBEC	LAROCQUE, GASTON
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC	LABBÉ, JEAN
SÛRETÉ DU QUÉBEC	POULIN, BENOIT
ORGANISATIONS	MEMBRES ASSOCIÉS
CONTRÔLEUR DES FINANCES	BOVIN, BENOÎT
MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE	AYOTTE, SYLVAIN
UNIVERSITÉ LAVAL	OUELLET, FRANCE
VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC	THOMASSIN, GILLES
VILLE DE LAVAL	LACHAMBRE, MARTINE
VILLE DE LÉVIS	LEBLANC, JACQUES
VILLE DE LONGUEUIL	POISSON, PIERRE
VILLE DE MONTRÉAL	DOYON, MICHEL
VILLE DE MONTRÉAL	SAVARD, DENIS
VILLE DE QUÉBEC	LÉGARÉ, LAMBERT
VILLE DE SAGUENAY	GIRARD, ALAIN
VILLE DE SHERBROOKE	GAGNON, FRANÇOIS
VILLE DE TROIS-RIVIÈRES	MARTIN, JEAN-YVES
	MEMBRE INVITÉ
SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR	ÉMOND, GUY